

## Istruzioni per l'uso

# Auricolari e altoparlante true wireless 2 in 1

N. d'ordine 2389816

## Usò previsto

Questo sistema auricolare stereo 2 in 1 è dotato di uscita audio sia per auricolari che per altoparlante con controllo touch.

Il prodotto è progettato per il solo uso in interni. Non usare all'aperto. Il contatto con l'umidità, ad esempio nei bagni, deve essere evitato in ogni circostanza.

Per motivi di sicurezza e in base alle normative, l'alterazione e/o la modifica del prodotto non sono consentite. Se si utilizza il prodotto per scopi diversi da quelli descritti, potrebbe danneggiarsi. Inoltre, un uso improprio può provocare cortocircuiti, incendi, scosse elettriche o altri rischi. Leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, accludere anche le presenti istruzioni per l'uso.

Questo prodotto è conforme ai relativi requisiti nazionali ed europei. Tutti i nomi di aziende e le denominazioni di prodotti ivi contenuti sono marchi dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

## Contenuto della confezione

- 1 paio di auricolari
- Cavo di ricarica micro USB
- Altoparlante con funzione di ricarica
- Istruzioni per l'uso
- 3 paia di auricolari

## Istruzioni per l'uso aggiornate

È possibile scaricare i manuali d'uso aggiornati dal link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) o eseguendo la scansione del codice QR. Seguire le istruzioni sul sito web.



## Spiegazione dei simboli



Il simbolo composto da un fulmine inscritto in un triangolo indica che sussiste un rischio per la salute, ad esempio a causa di una scossa elettrica.



Questo simbolo con il punto esclamativo inscritto in un triangolo è utilizzato per evidenziare informazioni importanti nelle presenti istruzioni per l'uso. Leggere sempre attentamente queste informazioni.



Il simbolo della freccia indica suggerimenti e informazioni importanti per il funzionamento.

## Istruzioni per la sicurezza



**Leggere attentamente le istruzioni e osservare nello specifico le informazioni sulla sicurezza. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per la sicurezza e delle informazioni sul corretto utilizzo contenute nel presente manuale, si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone o cose. In questi casi, la garanzia decade.**

### a) Informazioni generali

- Il dispositivo non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non lasciare il materiale di imballaggio incustodito. Potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.
- Proteggere l'apparecchiatura da temperature estreme, luce diretta del sole, forti urti, umidità elevata, condensa, gas, vapori e solventi infiammabili.
- Non sottoporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Se non è più possibile utilizzare il prodotto in tutta sicurezza, metterlo fuori servizio e proteggerlo da qualsiasi uso accidentale. Il corretto funzionamento non è più garantito se il prodotto:
  - è visibilmente danneggiato,
  - non funziona più correttamente,
  - è stato conservato per lunghi periodi in condizioni ambientali non idonee o
  - è stato sottoposto a gravi sollecitazioni dovute al trasporto.
- Maneggiare il prodotto con cautela. Sobbalzi, urti o cadute, anche da altezze esigue, possono causare danni al prodotto.
- Consultare un esperto in caso di dubbi sul funzionamento, la sicurezza o la connessione dell'apparecchio.
- Tutti gli interventi di manutenzione, modifica o riparazione devono essere eseguiti unicamente da un tecnico o presso un centro di riparazione autorizzato.
- In caso di domande che non rispondono a queste istruzioni per l'uso, contattare il nostro servizio di assistenza tecnica o altro personale tecnico.

### Attenzione:

- per evitare di danneggiare i componenti, non tentare di aprire o riparare il prodotto senza la supervisione di un professionista.



- Il raggio d'azione può essere influenzato da fattori ambientali e da vicine fonti di interferenza.
- Un uso corretto contribuisce a prolungare la durata del prodotto.

### b) Dispositivi collegati

Osservare anche le istruzioni di sicurezza e di funzionamento di qualunque altro dispositivo collegato al prodotto.

### c) Batteria

- La batteria è installata saldamente nel prodotto e non è possibile sostituirla.
- Non danneggiare mai la batteria. Danni alla custodia della batteria possono comportare il rischio di esplosione e incendio! La custodia della batteria LiPo non è costituita da una lamina sottile, come per le batterie/batterie ricaricabili tradizionali (ad esempio AA o AAA), ma solo da un foglio di plastica sensibile.
- Non cortocircuitare mai i contatti/collegamenti della batteria. Non gettare la batteria o il prodotto nel fuoco. Rischio di esplosione e incendio!
- Ricaricare regolarmente la batteria anche se non è strettamente necessario. La tecnologia della batteria utilizzata non richiede una scarica precedente della batteria ricaricabile.
- Non caricare mai la batteria del prodotto senza supervisione.
- Posizionare il prodotto su una superficie non sensibile al calore durante la ricarica. Un certo riscaldamento durante la procedura di carica è normale.

### d) Persone e prodotto

Non utilizzare mai il prodotto quando si passa repentinamente da una zona fredda a una calda. L'acqua di condensazione risultante potrebbe causare danni irreparabili al prodotto. Prima del collegamento e dell'utilizzo, lasciare che il prodotto raggiunga la temperatura ambiente. Questa operazione può richiedere diverse ore.

### e) Funzionamento

- Non utilizzare il prodotto durante la guida di un veicolo. Rispettare sempre le norme di guida nazionali e locali.
- Assicurarsi che tutte le apparecchiature e gli accessori siano conservati in modo sicuro fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non utilizzare il prodotto con temperature estreme. L'uso a una temperatura inferiore a -10 °C o superiore a 45°C può causare la deformazione del prodotto, ridurne la capacità di carica e la durata.
- Evitare che il prodotto venga bagnato con quantità eccessive di acqua o altri liquidi in quanto potrebbe venirne gravemente danneggiato.
- Non toccare il prodotto con le mani bagnate, poiché si potrebbe danneggiarlo, nel qual caso la garanzia decade.
- La riproduzione di segnali audio ad alto volume per un lungo periodo di tempo può causare danni all'udito. Si consiglia pertanto di impostare sempre il volume al livello più basso possibile.



Per evitare danni all'udito, non ascoltare la musica ad alto volume per un lungo periodo di tempo.

## Funzionamento

### a) Configurazione/associazione iniziale

1. Per accendere gli auricolari, premere e tenere premuti contemporaneamente per circa 3 secondi i pulsanti principali sugli auricolari **R** e **L**, cui seguirà un messaggio "Accensione" tramite gli auricolari. Se solo l'auricolare **R** si accende automaticamente, premere l'auricolare **L** per 3 secondi per accenderlo.
  2. Una volta accesi gli auricolari, si sentirà un messaggio "Associazione" e l'indicatore dell'auricolare sinistro lampeggerà in rosso e blu alternativamente, mentre l'indicatore dell'auricolare destro lampeggerà in blu ogni 5 secondi. Seguirà un doppio segnale acustico dagli auricolari, che conferma che gli auricolari sono associati.
  3. Andare alle impostazioni della connessione Bluetooth sul proprio smartphone/tablet/laptop e cercare il nome del dispositivo "RF-TWS-610". Una volta trovato, fare clic su "Connetti".
- Accensione manuale: Per accendere, premere e tenere premuti contemporaneamente i pulsanti principali sugli auricolari **R** e **L** per circa 3 secondi. Seguirà un messaggio "Accensione" tramite gli auricolari.
  - Spegnimento manuale: Per spegnere, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti principali sugli auricolari **R** e **L** per circa 5 secondi. Seguirà un messaggio "Spegnimento" tramite gli auricolari.
  - Riproduzione di musica/Pausa: Premere brevemente il pulsante **R** o **L** per riprodurre musica o mettere in pausa.
  - Brano successivo/precedente: Premere due volte il pulsante principale sull'auricolare **L** per passare al brano precedente. Premere due volte il pulsante principale sull'auricolare **R** per passare al brano successivo.
  - Rispondere ad una chiamata: Quando c'è una chiamata in arrivo, premere il pulsante principale sull'auricolare **R** o **L** per rispondere a una chiamata.
  - Terminare una chiamata: Durante una chiamata, premere il pulsante principale sull'auricolare **R** o **L** per terminare una chiamata.

- Rifiutare una chiamata: Quando c'è una chiamata in arrivo, premere a lungo il pulsante principale sull'auricolare **R** o **L** per rifiutarla.
- Annullare una chiamata: Quando si compone un numero, premere il pulsante principale sull'auricolare **R** o **L** per annullare la chiamata.
- Siri/Assistente Google: In modalità standby o quando la musica è in pausa, premere il pulsante principale sull'auricolare **R** o **L** per 1,5 secondi per attivare l'assistente vocale.
- Collegamento automatico: Dopo la configurazione e la connessione iniziali, gli auricolari si collegheranno automaticamente al dispositivo quando verranno riutilizzati. (Assicurarsi che Bluetooth sia attivato sul proprio dispositivo.)
- Avviso di batteria scarica: Quando la carica della batteria degli auricolari è inferiore al 20%, tramite gli auricolari verrà emesso il messaggio "Batteria scarica, caricare".
- Ripristino alle impostazioni di fabbrica: Quando sono spenti, premere e tenere premuti i pulsanti **R** e **L** per circa 10 secondi (l'indicatore lampeggerà in rosso e blu alternativamente tre volte su entrambi gli auricolari).  
(Nota: Si consiglia di utilizzare questa funzione quando gli auricolari non riescono a connettersi tra loro durante il normale utilizzo.)

## b) Altoparlante

- Accensione e spegnimento manuali: Premere il pulsante di commutazione dell'altoparlante per circa 2 secondi.
- Riproduzione di musica/Pausa: Collegare gli auricolari al dispositivo Bluetooth e posizionarli nell'altoparlante. Premere il pulsante **▶||** per riprodurre o mettere in pausa la musica.
- Brano successivo/precedente: Premere due volte il pulsante **+||◀** per passare al brano precedente. Premi due volte il pulsante **▶||/-** per passare al brano successivo.
- Controllo volume della musica: Premere a lungo il pulsante **+||◀** per alzare il volume. Premere a lungo il pulsante **▶||/-** per abbassare il volume.
- Rispondere ad una chiamata: Premere il pulsante **▶||** per rispondere ad una chiamata in arrivo.
- Terminare una chiamata: Durante una chiamata, premere il pulsante **▶||** per terminare la conversazione.
- Rifiutare una chiamata: Per rifiutare una chiamata in arrivo, premere due volte il pulsante **▶||**.
- Annullare una chiamata: Quando si compone un numero, premere brevemente il pulsante **▶||** per annullare la chiamata.

## c) Ricarica degli auricolari/altoparlante

- Collegare il cavo di ricarica Micro USB a una presa di corrente e all'altoparlante per accedere alla modalità di ricarica.
- Quando l'altoparlante è in carica, l'indicatore dell'altoparlante lampeggia in rosso e diventa rosso fisso quando l'altoparlante è completamente carico.
- Quando l'altoparlante è in carica e l'altoparlante è acceso, le luci rossa e blu lampeggeranno insieme.
- Inserire gli auricolari **R** e **L** nella custodia di ricarica dell'altoparlante e chiudere il coperchio per la ricarica. La luce rossa si spegne automaticamente quando gli auricolari sono completamente carichi.

## Manutenzione e pulizia

- Scollegare il prodotto dalla rete prima di pulirlo.
- Non utilizzare detergenti aggressivi, alcol isopropilico o altre soluzioni chimiche in quanto possono danneggiare l'alloggiamento e compromettere il funzionamento del prodotto.
- Pulire il prodotto con un panno asciutto e privo di lanugine.

## Dichiarazione di conformità

La Società, Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dichiara che il prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/CE.

→ Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [download\\_manual](#)

Inserire il numero d'ordine nel campo di ricerca; successivamente sarà possibile scaricare la dichiarazione di conformità UE nelle lingue disponibili.

## Smaltimento

### Prodotto



I dispositivi elettronici sono riciclabili e non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Al termine del ciclo di vita, smaltire il prodotto in conformità alle relative disposizioni di legge.

In questo modo, si rispettano gli obblighi di legge e si contribuisce alla tutela dell'ambiente.

## Dati tecnici

Nome collegamento Bluetooth .....	RF-TWS-610
Condizioni di esercizio/conservazione .....	Da 0 a +55 °C (temperatura di esercizio) da -20 a +65 °C (temperatura di conservazione) 20 - 90 % umidità relativa (senza condensa)
Dimensioni (L x P x H) .....	27,8 x 21,6 x 22,7 mm (auricolari) 120 x 60 x 32,5 mm (scatola di ricarica + altoparlante)
Peso .....	112 g (scatola di ricarica) 4,5 g (auricolari)

## Cuffie

Versione Bluetooth .....	5,1
Capacità della batteria .....	45 mAh
Protocollo di decodifica audio .....	AAC, SBC
Driver .....	10 mm
Impedenza audio .....	32 Ω
Gamma operativa .....	10-15 mm
Durata conversazione/musica .....	4-5 ore
Tempo di ricarica .....	1 ora
Risposta in frequenza .....	20 - 20 KHz
Gamma di frequenza operativa RF .....	2.402 - 2.480 GHz
Pressione sonora .....	99 dB
Potenza di trasmissione dell'antenna .....	Max. 6 dBm
Distanza di trasmissione .....	max. 15 m
Sensibilità .....	105±3 dB
Grado di protezione .....	IPX4

## Microfono

Impedenza .....	1000 Hz, 220 Ω
Risposta in frequenza .....	100 - 10.000 Hz
THD .....	< 1%

## Scatola per la ricarica + altoparlante

Durata conversazione/musica .....	6 ore
Scatola per la ricarica della batteria .....	1000 mAh
Interfaccia di ricarica .....	Micro USB
Tempo di ricarica .....	3 ore
Driver .....	45 mm
Gamma operativa .....	10 - 15 mm
Impedenza audio .....	4 Ω / 3 W
Sensibilità .....	125±3 dB
Grado di protezione .....	IPX4